

No. 7310. VIENNA CONVENTION ON  
DIPLOMATIC RELATIONS. DONE  
AT VIENNA, ON 18 APRIL 1961<sup>1</sup>

Nº 7310. CONVENTION DE VIENNE  
SUR LES RELATIONS DIPLOMA-  
TIQUES. FAITE À VIENNE, LE  
18 AVRIL 1961<sup>1</sup>

### ACCESSIONS

#### *Instruments deposited on:*

10 September 1968

CYPRUS

(To take effect on 10 October 1968.)

11 September 1968

PORTUGAL

The accession is made subject to the following reservation regarding paragraph 2 of article 37 of the Convention :

#### [TRANSLATION — TRADUCTION]

The diplomatic immunities and privileges provided for in article 37, paragraph 2, of the aforementioned Convention, recognized and admitted in customary law and in the practice of States in favour of heads of missions and members of diplomatic staff of the mission, cannot be granted by the Government of Portugal for the benefit of other categories of mission staff, including administrative and technical staff.

### ADHÉSIONS

#### *Instruments déposés les:*

10 septembre 1968

CHYPRE

(Pour prendre effet le 10 octobre 1968.)

11 septembre 1968.

PORTUGAL

L'adhésion est faite compte tenu de la réserve suivante concernant le paragraphe 2 de l'article 37 de la Convention :

« Les immunités et privilèges diplomatiques prévus au paragraphe précité, reconnus et admis tant par le droit coutumier que par la pratique des États en faveur des Chefs de Mission et des membres du personnel diplomatique de la Mission, ne sauraient être reconnus par le Gouvernement du Portugal au bénéfice d'autres catégories de personnel de la Mission, y compris son personnel administratif et technique. »

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 500, p. 95; for subsequent actions relating to this Convention, see references in Cumulative Index No. 7, as well as Annex A in volumes 561, 562, 571, 587, 591, 592, 593, 596, 597, 608, 610, 616, 618, 619, 630, 632, 633, 635, 638, 640 and 643.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 500, p. 95; pour les faits ultérieurs concernant cette Convention, voir les références données dans l'Index cumulatif n° 7, ainsi que l'Annexe A des volumes 561, 562, 571, 587, 591, 592, 593, 596, 597, 608, 610, 616, 618, 619, 630, 632, 633, 635, 638, 640 et 643.